

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

MESSRS ANTTI SALMINEN
NIITYKORVENTIE 20, 28660 PORI
+358-44-5560206
COUNTRY FINLAND

DATE Nov, 05, 2021
INVOICE NO. 86743148757

SHIPPED PER: Hoegh Bangkok (YK)
FROM: Yokohama

TO: Hanko, Finland

SAILING ON OR ABOUT: 10/31/2021
TERMS: T/T

DESCRIPTION & QUANTITY

AMOUNT

USED MOTOR CAR

CIF Hanko in Japanese Yen

1 MERCEDES-BENZ A200 2005 WDD1690332J183103

¥306,000

MARK & NO.

ONE UNIT(S) TOTAL

TOTAL:

¥306,000

NO MARK

IBC Japan Ltd.

IBC Japan LTD.

番号 00613
整理番号 3421023032510834

輸出予定届出証明書 / Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No.

登録年月日 / Registration Date

初度登録年月 / First Reg. Date

車台番号 / Maker's serial number

横浜 303 は 1083

令和 3 年 9 月 1 日

平成 17 年 10 月

J 1183103

車名 / Trademark of the maker of the vehicle

型式 / Model

原動機の型式 / Engine Model

メルセデス・ベンツ

[851]DBA-169033

266M20

所有者の氏名又は名称

株式会社 アイエー

所有者の住所

神奈川県横浜市戸塚区品濃町 5 4 5 - 3

使用者の氏名又は名称

使用者の住所

使用の本拠の位置

自動車の種別

用途 乗用

Classiication of Vehicle

乗用車

燃料の種別

箱型

Barkine Capacity

型式指定番号

輸出予定日 (証明書有効期間満了日)

令和 4 年 3 月 13 日

輸出予定日 (証明書有効期間満了日)

令和 4 年 3 月 13 日

備考

12815

輸出予定日 (証明書有効期間満了日)

0002

備考

385mm

備考

176mm

備考

159mm

備考

780kg

備考

1320kg

備考

1595kg

備考

540kg

【京都】、輸出予定届出
輸出に係る届出をした所有者は、輸出予定届出証明書の有効期間が満了した
輸送には、当該有効期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸
支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。

95,500km (令和2(2020)年8月12日)
【旧走行距離計表示値 / Mileage】
89,700km (平成30(2018)年8月16日)
以下余白

*一時抹消中所有者 / Latest Owner *
IBC Japan株式会社
京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64 [14256]
[申請年月日 / Date of Application]
令和3(2021)年9月14日
[走行距離計表示値 / Mileage]



令和 3 年 9 月 14 日

Director-General of the District Transport Bureau or
Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長

裏面もご覧下さい。

No. 00613

EXPORT CERTIFICATE

License number	Last reg. Date	First reg. Month	Frame number
YOKOHAMA 303 HA 1083	September, 1, 2021	October, 2005	WDD1690332J183103
MERCEDES BENZ	Name		Model
	[851]		DBA-169033
Last owner's name		IBC JAPAN KABUSHIKIGAISSHA	
Above address		KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64	
Last user's name		*****	
Above address		*****	
Above location		*****	
Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle
MEDIUM	Passenger		SEDAN
Displacement or outputpower	Fuel	Type No.	Code no.
2.03 L kw	PETROL	12815	0002
EXPIRY DATE	March, 13, 2022		
REMARK:	[KYOTO]		

September, 14, 2021

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of
Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition

Shipper
IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL: 075-622-5090
FAX: 075-622-5098

B/L No **HOEGLI66YOHN0007**

Shipper's Ref

F/Agent's Ref **JFA / IBC HAN-01**

Consignee (if "Order" state Notify Party)
ANTTI SALMINEN
NIITTYKORVENTIE 20,
28660 PORI
FINLAND
+358-44-5560206

Höegh Autoliners AS

Oslo - Norway

Telephone: +47 21 03 90 00

Telefax: +47 21 03 90 12

Enterprise No.: 933 099 628

**FIRST ORIGINAL**

*Local Vessel	*From (local port of loading)	
Ocean vessel HÖEGH BANGKOK V/66	Port of loading Yokohama	
Port of discharge Newcastle	*Final destination (if on-carriage) Hanko	Freight payable at OSAKA, JAPAN
Marks and Numbers NO MARK	Number and kind of packages, freight units, description of goods 1 USED VEHICLE(S) 2005 MERCEDES-BENZ A200 WDD1690332J183103	Gross weight 1 320 KGS Measurement 10.774 CBM

WDD1690332J183103**=== FREIGHT AS ARRANGED ===**

The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s). TOTAL: 1,320 KGS / 10.774 CBM 1 UNIT(S)

Page 1 of 1

On Board Date: **31.10.2021**

of which loaded:
on deck:
under deck:

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

FREIGHT PARTICULARS
PREPAID

Limitation of Carriers Liability,
Declared value:
Declared value charges:
(See Clauses 10)

FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST
*Applicable only when document used as Through Bill of Lading

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed **3** Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished, the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA, JAPAN 31.10.2021**

Signed by 
AutoGrand Corporation for **HÖEGH AUTOLINERS K.K.**
As agent for the carrier
Höegh Autoliners AS

B/L No **HOEGLI66YOHN0007**

Shipper's Ref

F/Agent's Ref **JFA / IBC HAN-01**

Shipper
IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL: 075-622-5090
FAX: 075-622-5098

Consignee (if "Order" state Notify Party)
ANTTI SALMINEN
NIITTYKORVENTIE 20,
28660 PORI
FINLAND
+358-44-5560206

Notify Party (without liability to Carrier)
SAME AS CONSIGNEE

Höegh Autoliners AS

Oslo - Norway
 Telephone: +47 21 03 90 00
 Telefax: +47 21 03 90 12
 Enterprise No.: 933 099 628

THIRD ORIGINAL

*Local Vessel	*From (local port of loading)		
Ocean vessel HÖEGH BANGKOK V/66	Port of loading Yokohama		
Port of discharge Newcastle	*Final destination (if on-carriage) Hanko	Freight payable at OSAKA, JAPAN	

Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
NO MARK	1 USED VEHICLE(S) 2005 MERCEDES-BENZ A200 WDD1690332J183103	1 320 KGS	10.774 CBM

=== FREIGHT AS ARRANGED ===

The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s).
TOTAL: 1,320 KGS / 10.774 CBM
1 UNIT(S)

Page 1 of 1

On Board Date: **31.10.2021**

of which loaded;
 on deck;
 under deck:

ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and condition at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

FREIGHT PARTICULARS**PREPAID**

Limitation of Carriers Liability,
 Declared value:
 Declared value charges:
 (See Clauses 10)

FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST

*Applicable only when document used as Through Bill of Lading

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ...3.....
 Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished,
 the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA, JAPAN 31.10.2021**

Signed by 
 As agent for the carrier
Höegh Autoliners AS